

δ' ἀνδρεῖος "Ελληνί" ἀλλὰ πλέον τῆς γενναιότητος καὶ τοῦ ἐνθουσιασμοῦ ὑπερισχύει, οὕτω ὑπέρογκος ἡ δύναμις.

Οὐκέτι οἱ Ἐταιρισταὶ ὑποχωροῦσιν· ἀκίνητος ἐν τῇ θέσει αὐτοῦ ὁ Ἱερὸς Δόχος προτάσσει σιδηροῦν τεῖχος εἰς τὴν ἔφοδον τοῦ τουρκικοῦ ἵππικου, καὶ εἰσέτι ἐπὶ τινα στιγμὴν ἡ γίνη στέφει τὰ ἔσχατα δείγματα τοῦ θαρροῦς. 'Αλλ' εἰς τὸν ἀριθμὸν εἴκει ἐπὶ τέλους ἡ ἀξία, καὶ καλύπτουσι τὸ ἔδαφος πλειότερα τῶν 400 πτωμάτων, πένθιμον μαρτύριον θυμασίας ἀρετῆς καὶ ἀμέτρου συμφορᾶς. Ἔπειτα διάκολης ὁ γενναῖος τῆς Ίθάκης, ἔπειτα διάκολης ὁ Βαρδίες ὁ ἀνδρεῖος τῆς Ἐλευθείας, ἔπειτα διάκολος τοῦ Μεθόδιος ὁ δημοκρατικὸς τῆς Κερήτης... Καὶ θὰ λησμονήσω σὲ, διὰ τῆς Ζακύνθου, γενναῖες Σπυρίδων;... Πληγεῖς εἰς τὸ στῆθος διὰ σφαίρας ὁ νεανίας σταματᾷ τὸ αἷμα διὰ τεμαχίου ἐκ τοῦ φορέματός του καὶ ἐπιναλαμβάνει τὴν πάλην. Τέλος αἰσθανόμενος τὰς δυνάμεις ἐκλειπούσας ἀνοίγει τὴν πληγὴν, καὶ διὰ τοῦ ἴδιου αἷματος ἔγραψε τὴν μητρὶ τὰς δυστάτας ταύτας λέξεις· «Ἀγάλλου, ω̄ μητέρ! ὁ οὐρανὸς σου ἀπέθυνε σήμερον ὑπὲρ πατρίδος.»

Ἄ! ἐάν οἱ Ἐλληνες δυνηθῶσιν ἡμέραν τινὰ νῦν ἀνακτήσωνται τὴν ἀπολεσθεῖσαν ἐλευθερίαν καὶ νὰ ἴδωσιν ἔκπτωτος καταλεγομένους ἐν τοῖς ἔθνεσι, μὴ γένοιτο ποτὲ νὰ λείπῃ τούλαχιστον εἰς λίθος ἀναμιμνήσκων τοῖς μεταγενεστέροις ὅτι ἐνθάδε ἡ Ἐλλὰς ἀπώλεσε τὰ ἄριστα τῶν ἔαυτης τέκνων.

Οὗτως διψήλαγτης ἡ τάχηθι χωρὶς νὰ δυνηθῇ κάνει νὰ πολεμήσῃ, οὕτως εὐρέθη πρὸ τῆς μάχης ἐγκαταλειμμένος παρὰ πάντων τῶν στρατιωτῶν. Ἰσως ἐσκέπτετο νῦν ἀποθάγη· ἀλλ' ὁ Γεώργιος Ὀλύμπιος, διάμονος ἀπομείνας παρ' αὐτῷ, «σώθητι, τῷ εἶπε τὸ αἷμά σου δύνασαι νὰ τὸ χύσῃς ἀκόμη νῦν πέρ τῆς πατρίδος ἐπὶ τῶν ὄχθων τοῦ Ἀχελώου καὶ νῦν τὰ τείχη τῶν Ἀθηνῶν. Ἐγὼ θὰ μείνω ἐνταῦθα, θὰ πολεμήσω ἕτι, καὶ οὐαὶ ἐκδικήσω ἐνταῦθα τοὺς ἡμετέρους ἀδελφούς.»

Οἱ λόγοι οὗτοι τῷ κατέστησαν γλυκεῖχν ἔτι τὴν ζωήν. Δὲν σκέπτεται ἄλλο ἢ νὰ δράμῃ εἰς τὴν γῆν ἐκείνην ἵνα παράσχῃ τὸν βραχίονό του τῷ πατρίδι μετὰ τῶν ἄλλων Ἐλλήνων. Ἐπὶ τῷ ἐλπίδι τοῦ νῦν διέλθη τὴν Τρανσυλβανίαν προχωρεῖ πρὸς τὰ στενά του Rothenthurn, ἀλλ' ἄμφι πάτησε τὰ σύνορα.... ω̄ δυστυχία!... ἀπιστος στρατὸς τῷ ἀπαγορεύει τὸν δρόμον· κυκλωταὶ, συλλαμβάνεται, δεσμεύεται καὶ ἴσως διατυχής κατὰ τὴν ὥραν ταύτην μαραίνεται νῦν τοὺς σκοτεινοὺς οὐλοὺς μερακρυσμένου φρουρίου.

A. M. ΙΔΡΩΜΕΝΟΣ.

Ἐν Γαλλίᾳ ὑπάρχουσι, κατὰ τὴν ἐπίσημον στατιστικὴν, 123,000 ἐργοστάσια μεθ' 1,800,

000 ἐργατῶν. Μόνα τὰ ὑπὸ τῶν ἐργοστάσιων τῶν Παρισίων παραγόμενα κατ' ἔτος ἐμπορεύματα ἔχουσιν δέξιαν 4,690,000,000 φράγκων.

"Οτε πρὸ τούς ἀνεκίνειτο ἐν Γαλλίᾳ τὸ περὶ πολιτειῶν κηδειῶν ζήτημα καὶ οἱ ἄγαν δημοκρατικοὶ ἐφιλοτιμούντο μετὰ στόμφου νῦν ἐπιδεικνύουσι τὴν ἀθετίαν των, συνέδην νῦν ἀποθάνητην ἡ θυγάτερ τοῦ γηραιοῦ καὶ διαζούστου 'Ρασπάτη, ἦν διά εἰκόνας ἐκήδευσεν ὁ πατήτης τῶν συνδρομῆτων τῆς ἐκκλησίας. Καταταραχθεὶς ἔνευσα τῶν τοιούτων πατριώτων ἐπιδείξεων διαντρητικοὶ Ἀλφόνσος Κάρο, ὁ γνωστός καὶ γλαυφυώτατος ἐκείνος συγγραφεύς, ἔγραψε (κατὰ Νοέμβριον τοῦ 1876) πρὸς τὸν πενθοῦντα πατέρα τὴν ἑξῆς ἐπιστολήν. Δημοσιεύμενην μετάφρασιν αὐτῆς, διότι πολλὰ ἔχει τὰ διδακτικά.

S. T. Δ.

## ΜΙΑ ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΤΟΥ ΛΑΦΟΝΣΟΥ ΚΑΡ

Ποτέ μου δὲν σᾶς εἶδα, Κύριε, ἀλλὰ πρὸ πολλοῦ σᾶς γνωρίζω—έννονως ὅτι πολὺ μέγα εἶνε τὸ δυστύχημα, τὸ ὄποιον ἐνέσκηψεν ὑμῖν· ή φύσεις ἐν τῇ συνήθει της πορείᾳ, φάνεται ως ἀν νὰ σᾶς ἐφύλαττε τὸν πόνον τοῦ νὰ θάπτητε τὰ τέκνα σας, οὐδὲν δὲ ὅπλον εἶνε δυνατὸν γὰρ μεταχειρισθῆν ὃ ἄγνωστος κατὰ τῆς φύσεως.

'Ηζεύρω πολὺ καλὰ ὅτι πολλὰ ἐφημερίδες διεσάλπισαν «ὅτι τὸ ἀπειρον πλῆθος, ὅπερ ἡ-κολούθησε τὴν ἐκφορὰν τῆς φιλατάτης κόρης σας, ἦτο διὰ σᾶς παρηγορία.» Δὲν τὸ πιστεύω ὅμως μάλιστα δὲ δύναμαι νὰ εἴπω ὅτι πιστεύω ἀκριβῶς τὸ ἐναντίον. Δὲν ὑπέστην μὲν ποτὲ τοιοῦτον τραῦμα, κάρις τῷ Θεῷ, συνέδην ὅμως καὶ εἰς ἐμὲ γὰρ συνοδεύσω ἀγαπητὰ πρόσωπα εἰς τὴν ἐσχάτην των κατοικίαν καὶ ἥμην τότε ὡς περ λαίμαργος καὶ φιλάργυρος τῆς λύπησμου· δὲν ἐπέτρεπον εἰρηνὴ εἰς ὅλιγους προσφιλεῖς καὶ δεδοκιμασμένους φίλους νὰ μὲ συνοδεύσωσιν ἐν τῇ ἐκτελέσει τοῦ ὑπερτάτου ἐκείνου καθήκοντος, καὶ ὅταν ἐπειτα μὲ ἀφίνον μόνον, ἐνόμιζον ὅτι ἀνεστηκόντετο μέγχα βάρος ἀπὸ τοῦ στήθους μου καὶ ἔμενα μόνος μετὰ τῆς λύπης μου, ἡτις εἶνε καὶ αὕτη ἐμπαθής καὶ ἐντροπαλή καὶ ἀγαπᾶ γὰρ καταφεύγη εἰς τὸ βάθος τοῦ δάσους ως τὸ πτηνὸν, τὸ δρπίον κρύπτεται διὰ νῦν ἀποθάνη καὶ κανεὶς ποτὲ δὲν βλέπει τὸ πτηνά του.

Τί νὰ σᾶς εἴπω ως πρὸς τὴν πικρὰν ἀπώλειαν ἦν ὑπέστητε; Δὲν ἡζεύρω παρηγορίας—πλὴν δύο μόνον· ή πρώτη εἶνε, τὸ νῦν σᾶς βεβαιώσω ὅτι εἰς τοιαύτας περιστάσεις δὲν παρηγορεῖται τις, ἀλλὰ τηρεῖ τὴν λύπην του, χωρὶς νὰ φοβῇ ται μὴ ἡ παρηγορία, ἡτις δὲν εἶνε ἄλλο παρὸς εὑφημος μετονομασία τῆς λήθης, κάμει νῦν ἀποθάνωσιν ἐν τῇ καρδίᾳ μης τὸ δεύτερον, ἐκείνοις οὓς ἡγαπήσαμεν καὶ οἵτινες ἀπέθανον ἡδη ἀπαξ ἐπὶ τῆς γῆς·—ἡ δευτέρα εἶνε, ὅτι ἡ κόρη σας ἀπέθανε παρθένος, δὲν ἀφῆκε λοιπὸν τέκνα καὶ δὲν ἐξετέθη εἰς τὴν φοιτερὰν λύπην τοῦ νὰ θάψῃ τέκνον της. Αὐτὸς εἶνε πόνος ἀληθινός, δινόμολογεῖτε,—θὰ σᾶς εἴπω τινὰ τώρα περὶ ἐκείνου, δὲν δὲν ὅμολογεῖτε, θυ ω̄ ἀρνηθῆτε ἴσως.

Πιστεύετε ἀληθινά ὅτι ὅλος ἐκεῖνος ὁ κόσμος δοτις ἡκολούθει εἰς τὴν κηδείαν συγεπάθει ὑπὲρ ὑμῶν;

Ὑποθέσατε ὅτι ἡθελήσατε μὲν ἐλπίδας νὰ διασκεδάσητε τὴν λύπην σας καὶ ὅτι μὴ θέλαντες τίποτε ν' ἀφῆστε, μήτε αὐτὴν τὴν πίστιν, θὺν δὲν συμμερίζεσθε (ἀν καὶ δὲν ἐπρόκειτο περὶ ὑμῶν, ἀλλὰ περὶ τοῦ τέκνου σας), εἴχετε ἐπικαλεσθῆ ὑπὲρ αὐτῆς τὰς εὐχὰς τῆς Ἐκκλησίας ἔστω καὶ διὰ μόνον τὸν λόγον τοῦ γὰρ ἔλθη μίαν ὥραν ἀργότερον ἡ στιγμὴ, καθ' ᾧ θὰ ἡθέλατε ἐπιθέσει ἐπὶ τοῦ μετώπου τῆς κόρης σας τὸν τελευταῖον ἀσπασμὸν, ἡ στιγμὴ καθ' ᾧ θὰ ἡκούσετε τὸ χόμα κροτοῦν ἐπὶ τοῦ καλύμματος τοῦ νεκρικοῦ κιβωτίου<sup>1</sup> ἔστω καὶ διὰ ν' ἀπολαύσητε τὴν λύπην σας καὶ ὑπὸ ἄλλην μορφῆν· ἔστω καὶ παρακινούμενος ὑπὸ τοῦ αἰσθήματος ἐκείνου, ὅπερ μᾶς κάμνει, δταν παρὰ τὴν κλίνην τοῦ θυντηρού κηρυχθῆ ἀνίσχυρος τῆς ἐπιστήμης ἡ δύναμις, νὰ δοκιμάζωμεν πᾶσαν πάνειαν καὶ πάντα ἀγύρτην.

Τί ἡμποροῦμεν ἀλλας τε νὰ ἡξεύρωμεν ἡμεῖς περὶ τῆς ἀποτελεσματικότητος ἡ μὴ τῆς προσυχῆς; «Ο Θεὸς, λέγουσιν οἱ Μουσουλμάνοι, βλέπει τὸν μαῦρον μύρμηκα περιπατοῦντα ἐπάνω εἰς μαῖραν μάρμαρον καὶ ἀκούει τὸν κρότον τῶν βημάτων του.» Ο Θεὸς εἶνε πολὺ μέγας, σκεπτόμεθα ἡμεῖς ἐνίστε, ὡςτε νὰ φροντίζῃ περὶ ἑκάστου ἡμῶν ἀτομικῶς ἀλλὰ τὶς δύναται νὰ εἴπῃ ὅτι τοῦτο ἵσταται δὲν εἶνε βαθύδες μεγαλειότητος ἔτι μείζων;

Ἐάν τις μοὶ εἴπῃ ὅτι ποτὲ δὲν προσευχήθη, ἡξεύρω, χωρὶς νὰ μοι τὸ εἶπῃ, ὅτι δὲν εἴδε ποτὲ κινδυνεύεσσαν φιλάτην ὑπαρξίαν.

Τίς οἶδε τί μετὰ θάνατον μᾶς περιμένει;

Ο δρθὸς λόγος μᾶς διδάσκει ὅτι θὰ γείνωμεν μετὰ θάνατον διτοιχία προτοῦ γεννηθῶμεν· ὅτι τὰ στοιχεῖα, ἀτινα ἀπετέλουν ἡμᾶς, διαιρούμενα πάλιν ἐπ' ἀπειρον, ἐπανέρχονται εἰς τὸ μέγα ταμεῖον τῆς Ὁλης<sup>2</sup> καὶ τῆς ζωῆς, διόθεν ἄλλα δοντα θὰ παραχθῶσιν, ὅπως δι γλύπτης πλάτων τὸν κηρὸν ἢ τὸν πηλὸν μετασχηματίζει τὰ ἀτελῆ του ἔργα καὶ διὰ τῆς αὐτῆς Ὁλῆς μορφῶνει ἄλλα.

Ἄλλα πολὺ πιθανὸν νὰ μᾶς ἀπατᾷ τὸ λογικόν μας, πολὺ πιθανὸν νὰ μὴ ἦναι δυνατὸν εἰς τὸ πνεῦμα τὸ ἀνθρώπινον νὰ εἰσδύσῃ εἰς τοιαῦτα μυστήρια, νὰ ἐκράτησε, καθὼς λέγει ποιητής τις, ὁ Θεὸς τὴν ἀλήθειαν διέσυτὸν καὶ νὰ μὴ ἐπιτρέπῃ ἡμῖν εἰμὴ εἰκασίας μόνον.

Αγαπῶ πᾶσαν ἐλευθερίαν, ὑπὸ τὸν δρὸν ὅμως ποῦ νὰ ἔχῃ ἡ ἐλευθερία ἐνδε ἑκάστου ὡς δριον τὴν ἐλευθερίαν τοῦ ἄλλου. Αποδοκιμάζω τὰς ὕβρεις, ἃς συνήθως ἀπευθύνουσι κατὰ τῶν θελόντων γὰρ κηδεύωνται ἀνευ τῆς συνδρομῆς τῆς Ἐκκλησίας, ἀλλὰ ἐκ βάθους καρδίας ἐλεεινολογῶ τοὺς πράττοντας τοῦτο ἵνα ὑποκινήσωσι θορύ-

βους καὶ σκάνδαλα, ἵνα κάμωσιν ἐπίδειξιν ἀθετίας, ἥτις εἶνε δι' αὐτοὺς ἄλλη θρησκεία μὲ τὰ δόγματά της, μὲ τὰς αὐστηρότητάς της καὶ πρὸ πάντων μὲ τὴν μισαλλοθρησκείαν της.

Ἄλλὰ τὰ ζητήματα ταῦτα τὰ ἀφορῶντα εἰς τὴν συγείδησιν ἑκάστου, καλὸν εἶνε νὰ τὰ λύῃ ἑκαστος δι' ἔσυτόν. Εἶνε δὲ μυστάρον ἄμα καὶ ἐγκληματικὸν τὸ νὰ θέτῃ τις τοὺς θυντηρούς εἰς ἀγῶνα μεταξὺ τῶν μᾶλλον ἢ ἡττον ἀρίστων φόβων τῆς μελλούσης ζωῆς καὶ τῶν τελευτῶν σπασμῶν τῆς ἀνθρωπίνης ματαίωτητος, ἥτις ἐνίστε προσπαθεῖ νὰ ἐπιζήσῃ εἰς τὴν ζωὴν αὐτήν.

Εἶδον ἐγὼ, πρὸ πολλοῦ, τὸν ὑπατὸν ἐκεῖνον ἀγῶνα ἐν τῷ τεταραγμένῳ πνεύματι ἐνδε Ὀνήσκοντος καὶ χωρὶς τὸ παράπαν νὰ φροντίσω περὶ τῶν ἀτομικῶν μου ἰδεῶν καὶ πεποιθήσεων, ἐνόμισκον τὸ καθηκόν μου ἔξετέλουν πορευόμενος ἐγὼ ἀυτὸς εἰς ἀναζήτησιν ἱερέως καὶ προτρέπων τὸν θυντηρόν τοὺς εἰρέως καὶ προτελάθη.

Ἐλεγον λοιπὸν ὅτι ἀν, ὑπακούοντες εἰς ἄλλας σκέψεις, εἴχετε φέρει τὸ τέκνον σας εἰς τὴν Ἐκκλησίαν, οὐδεὶς μὲν ἡθελεν ἀφαιρέσει ἀφ' ὑμῶν τὴν πετρικήν σας λύπην, ἀλλ' ὁ πολὺς ἐκεῖνος ὄχλος θὰ διελύστο.

Ἄλλ' ἐκρίνατε ἐπάναγκες νὰ θυσιάσητε χάριν τῆς δημοτικότητος σας μέρος τῆς λύπης σας, τὸ μυχιαίτατον μάλισταν πολυτιμότατον, ἐπετρέψατε νὰ χρησιμεύσῃ τὸ σάβανον τῆς κόρης σας ὡς σημαία πολιτικῆς διαδηλώσεως—καὶ διὰ τοῦτο σᾶς λυποῦμαι, Κύριε, σᾶς λυποῦμαι εἰλικρινῶς. Πόσον θὰ ἐλογίσθητε τότε δυστυχής, ὅταν ἐβλέπετε τὸν ὄχλον ἐκεῖνον ἀσυνειδήτως ποδοπατοῦντα τὸ πένθος σας καὶ μεταβάλλοντα αὐτὸς εἰς θρίαμβον καὶ εἰς χαράν· σᾶς λυποῦμαι! Αξίζει τάχα τόσας θυσίας ἡ δημοτικότητης; Δὲν ἐράθομεν τώρα ὑπέρ ποτε μετὰ τόσα καὶ τόσα πόσον εὔκολα αὕτη γενναῖται καὶ πόσον εὔκολα ἐξαφανίζεται; Ως τὸν ἔρωτα οὗτο καὶ ταύτην τὸ τίποτε τὴν γεννᾷ, τὰ πάντα τὴν διαλύουσι.

Διό παραδείγματα θὰ σᾶς ὑπομνήσω, τὰ διποτὰ κάλλιστα γνωρίζετε.

Τὸ ὄνομα τοῦ Ροαγέ Κολλάρ ήτο κατὰ τὸ 1827 τὸ δημοτικότατον ἐν Γαλλίᾳ. Ἐπτὰ ἐκλογικαὶ περιφέρειαι τὸν ἔξελεγον βουλευτὴν, ἢ δὲ βιογραφία τῶν συγγρόνων, ἥτις τότε ἐδημοσιεύετο (καὶ εἶχε φύσει ἔως εἰς τὸ γράμμα R), ἀνέφερε τὸ ὄνομα τοῦτο μετὰ πλειστῶν ἐπαίνων. Ε! ἔλεγέ τις τῶν συντακτῶν τῆς βιογραφίας, ἀναλογιζόμενος ὅτι κατὰ τὸ 1818, ὅτε ἤρχισεν ἡ σύνταξις αὐτῆς, δι Ροαγέ Κολλάρ, ἀντὶ ν' ἀνήκῃ εἰς τὴν ἀντιπολίτευσιν, κατεῖχε θέσεις καὶ τιμῆς, «τί διαφορετικὰ πράγματα θὰ ἐγράφομεν περὶ αὐτοῦ ἂν αὐτὶ νὰ ἴγομάζηται Ροαγέ Κολλάρ ὡνομάζετο Κολλάρ Ροαγέ.» Καὶ ἀληθῶς, τότε τὸ ὄνομά του θὰ ἤρχιζεν ἀπὸ

τὸ γράμμα C (γαλλιστὶ), δπερ συνετάσσετο κατὰ τὰ 1818, δπότε δὲν ἐτύγχανε δημοτικότητος.

Τὸ ἄλλο παράδειγμα ἀναφέρεται εἰς τὸν Λαφαγέτ καὶ εἰς τὸν σρατηγὸν Λαμάρκο, τὸν δημοτικὸν μὲν ῥήτορα, ἀείποτε δύως ἀξιοσέβαστον ἄνδρα. Πλῆθος φοιτερὸν ἡκολούθει τὴν κηδείαν τοῦ Λαμάρκου, ἀλλὰ τὸ πλῆθος τοῦτο ἔζητε ἐκεῖ ἀφοροῦντα σάσσως. Οἱ κόσμος εἶχε τότε ἀποζευξεῖ τοὺς ἵππους ἀπὸ τῆς ἀμάξης τοῦ Λαφαγέτ, θν ἔσυρον ἄνθρωποι, παιζόντες καὶ πάλιν τὴν λυπηράν ἐκείνην κωμῳδίαν τοῦ νὰ μεταβάλλωνται εἰς κτίνη οἱ ἐλεύθεροι ἄνθρωποι. Τὸ φέρετρον τοῦ Λαμάρκου παρ' δλίγον ἐρρίπτετο κατὰ γῆς. Οἱ ἵπποι δὲ τῆς ἀμάξης, ἐφ' ἣς ὠχεῖτο ὁ Λαφαγέτ, ἐχάθησαν καὶ ἡναγκάσθη οὗτος νὰ τοὺς πληρώσῃ. Καὶ σήμερον γίνονται τὰ τοιαῦτα χωρὶς δύως νὰ γείνωσι καὶ στάσεις. Τάχα διότι ἐγείναμεν λογικώτεροι ἡ διότι δὲν ὑπάρχουσι πλέον φυνκτικοὶ διά τότε, οὔτινες ἔξετίθεντο εἰς τὸν κινδύνον, διὸ ἀποφεύγουσιν ἐπιστροῦντες νὰ ζήσωσι καὶ νὰ καλοζήσωσιν οἱ ψευδοδημοκρατικοὶ τῆς σήμερον;

Ἡ συρροὴ ἐκείνη, ητὶς λέγουσιν ὅτι σᾶς ἦτο παρήγορος, τόσον δλίγον ἀπεδείκνυε σπουδαίαν συμπάθειαν ὑπὲρ δύων, Κέρις, ὕστε ἀν πρὸς τὸν ἐκεῖ συνηγμένον ὅχλον ἥθελον εἴπει ὅτι δὲν είσθε μόνον, ὡς νομίζει, δικορυφαῖος τῶν στασιαστῶν καὶ δι σχατος τῶν φραντικῶν, ἀλλ' ἐπίσης ἀνήρ ἀγαπῶν τὴν ἐπιστήμην καὶ τὴν ἑργασίαν, ὅστις ἔζητος νὰ ληστηθῇ ὅχι μὲ τὰς δημοσίας θέσεις καὶ τὴν πολιτικὴν, ἀλλὰ μὲ τὴν ἐργασίαν καὶ μὲ τὴν ἐπιστήμην, ὅστις συγχάκις μὲν ἐφύλακισθη, δὲν δύναται τις δύως νὰ εἴπῃ περὶ αὐτοῦ, ὡς ἐλέχθη περὶ τοῦ δυστυχοῦς Φοντάν. «ἔχει πλειοτέρων φυλακὴν παρὰ εὐφυτῶν», — ἀν ταῦτα ἥθελον εἴπει πρὸς αὐτὸν, δὲν θὰ μὲ κατελάμβανε.

Δὲν θέλω νὰ εἴπω ὅτι ἡ πολιτικὴ ἔβλαψε τὰ συμφέροντά σας. Ἡσθε καλὸς χημικὸς καὶ θὰ κατωρθώνετε καὶ σεῖς νὰ φύσαστε ἔως ἐκεῖ, δπου συνήθως φθάνουσιν οἱ καλοὶ χημικοί. Ἄλλ' ευτυχῶς διὰ σᾶς, σᾶς κατεδίωξεν ἡ ἔξουσία «ἐπὶ παρανόμῳ ἔξασκησε τῆς ἱατρικῆς» καὶ ἐλάβετε οὕτω τὸ καλούμενον βάπτισμα τοῦ πτωτικοτοδικείου. Ἅποδι χημικοῦ ἀπλοῦ ἐγίνατε χημικὸς ἐχθρὸς τῆς κυβερνήσεως, μάρτυς, ἡρως. Ἡ κάμφορά σας ἔγινε τοῦ συρμοῦ, διόσμος ὅλος ἐπρέπει τοῦ καμφοράν, ἀνέπνευσε κάμφοραν διὰ ν' ἀντιπολιτευθῇ τὴν κυβερνησιν. Τοιούτῳ τρόπῳ ἐτύχετε ὅλων τῶν προνομίων, ἀτίνα συνήθως ἀποδίδονται ἐν Γαλλίᾳ εἰς τοὺς καταδεικασμένους, διότι πολὺ παρ' ἡμῖν εὐνοεῖ τοὺς τοιούτους τὸ πλῆθος.

Πάντες περιέμενον, ἀπήτουν μάλιστα παρ' υμῶν ν' ἀντιπολιτευθῆτε τότε τὴν κυβερνησιν, ητὶς σᾶς εἶχε παράσχει ἀφοροῦν τόσον ἥπιον καὶ προσδοφόρου μαρτυρίου. Ερρίφθητε εἰς τὴν

πολιτικὴν καὶ εἰδομεν τότε πολεμικὴν τὴν χημείαν καὶ ἐπιθετικήν. Βίς τὴν πολιτικὴν μετεφέρετε τὴν ἐπιμονὴν τῆς ἐπιστήμης καὶ ἐπολεμήσατε ὡς πολιτευόμενος, ὡς ῥιζοσπάστης τὰ πάντα καὶ αὐτὴν τὴν ἐπιστήμην, διανε εἰχεν ἐπίσημον χρακτῆρα. . . .

Δὲν ἡζεύρω πόσον καιρὸν ἀκόμη θὰ ἔχω ἐγὼ τὸ θάρρος ν' ἀνθίσταμαι εἰς τὴν ἀηδίαν καὶ θὰ φροντίζω περὶ τῆς σήμερον καλούμενης πολιτεκῆς, πόσον καιρὸν ἀκόμη θὰ χρησιμεύω ὡς πυροσβέστης κατὰ τὸν αἰῶνα τοῦτον, αἰῶνα λασπῆς καὶ πετρελαίου. Θυμάζω δύως βλέπων τοσούτους ἄνδρας πρεσβυτέρους μου νὰ ἐπιμένωσι νὰ ἔνε κολλημένοι εἰς τὰ μικρὰ ἐκείνα καὶ ἀσχημα καὶ ταπεινὰ πράγματα καὶ πάθη, ἀτίνα εἰνες ἡ ἀφοροῦ τῶν διχονοιῶν καὶ φιλονεικιῶν καὶ νὰ μὴ ζῶσι τὸν ὑπόλοιπον βίον των δι θεωταὶ κουρασμένοι πλέον. Οἱ γέρων δὲν δύναται πλέον τίποτε νὰ πωλήσῃ, τίποτε ν' ἀγοράσῃ, τίποτε ν' ἀνταλλάξῃ· αἱ ἰδέαι του, αἱ ἀρχαὶ του, τὸ καπέλλον του, τὰ μποδήματά του; αἱ πεποιθήσεις του, οἱ τρόποι του, αἱ ἀρχαὶ του, τὰ ἐλαττώματά του δὲν ἔχουν πλέον πέρασιν. Πρέπει νὰ περιμένῃ τὸν θάνατον—λέγων καθ' ἔαυτὸν ὅτι ἀφ' οὐ δ Δημιουργὸς μᾶς κατεδίκασεν εἰς τὸ γῆρας, θὰ ἦτο σκληρὸν ἐπὶ πολὺ νὰ παρατείνηται τοῦτο μὲ δλα αὐτοῦ τὰ παρεπόμενα πρέπει νὰ ἐπέλθῃ εὐεργετικὸς δ θάνατος.

Οταν βλέπω ἄνδρας, ὃν ἔμετρό θυμανεῖ πλέον αἱ ἡμέραι, ὡς τὸν Κ. Τιέρ, τὸν Κ. Δυφώρ, τὸν Κ. Κρεμίς, ὡς σᾶς, ὡς τὸν Βίκιωρ Ούγων νὰ ισχυρογνωμονᾶσιν εἰς πράγματα, ἀτίνα ἔπρεπεν ὡς ἀθύρματα νὰ θεωρῶσιν οἱ γέροντες, εἰς τὴν ἔζουσίαν καὶ εἰς τὰ ἐφήμερα δοξάρια, νομίζω ὅτι βλέπω γηραιούς διψηφώνους ἐκβάλλοντας ἀπὸ σκηνῆς παραλειμένην καὶ παράτονον φωνήν.

Σ.

## Η ΤΕΣΣΑΡΑΚΟΣΤΗ ΠΑΡΑ ΤΟΙΣ ΑΡΧΑΙΟΙΣ ΧΡΙΣΤΙΑΝΟΙΣ

Ἐν τῇ ἀρχαίᾳ ἐκκλησίᾳ δλίγον κατ' δλίγον ἐγένετο συνήθεια γενικὴ πρὸ τῆς χαροσύνου ἑορτῆς τοῦ Πάσχα νὰ ἑτοιμάζωνται οἱ χριστιανοὶ διά τινος χρόνου μετανοίας καὶ νηστείας. Παρέβαλον δὲ τὴν νηστείαν ταύτην συνήθως πρὸ τὴν τεσσαρακονήμερον νηστείαν τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ, ἄλλοι πρὸς τὴν ἐπὶ τεσσαράκοντα ἡμέρας νηστείαν τοῦ Μωϋσέως ἢ τοῦ Ἡλιοῦ ἢ πρὸς τὴν ἐπὶ 40 ἑτη διατριβῆν τῶν Ἰσραηλιτῶν ἐν τῇ ἑρήμῳ, ἢ πρὸς τὸ ἐπὶ 40 ὥραν χρονικὸν διάστημα τὸ παρεμπίπτον μεταξὺ τοῦ θανάτου καὶ τῆς ἀναστάσεως τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ. Εγενέθεν ἔλαθεν ἡ νηστεία αὕτη τὸ ὄνομα τεσσαρακοστή, ἀν καὶ τὸ πρώτον δὲν ἐνήστευον οἱ χριστιανοὶ ἐπὶ τεσσαράκοντα ἡμέρας· διότι δι χρόνος τῆς νηστείας ταύτης ἦτο ἐντελῶς ἐν ἀρχῇ ἀδ-